

(別添1)

Naval Air Systems Command Press Release

Effective March 8, 2024, Naval Air Systems Command is issuing a flight clearance for the V-22 Osprey thereby lifting the grounding. This decision follows a meticulous and data-driven approach prioritizing the safety of our aircrews.

A U.S. Air Force investigation began following the tragic loss of eight Airmen during the November 29, 2023, mishap off Yakushima, Japan. In response to the preliminary investigation indicating a materiel failure of a V-22 component, the V-22 grounding was initiated on December 6, 2023. The grounding provided time for a thorough review of the mishap and formulation of risk mitigation controls to assist with safely returning the V-22 to flight operations.

In concert with the ongoing investigation, NAVAIR has diligently worked with the USAF-led investigation to identify the materiel failure that led to the mishap. Close coordination among key senior leaders across the U.S. Navy, U.S. Marine Corps, and U.S. Air Force has been paramount in formulating the comprehensive review and return to flight plan, and this collaboration will continue.

Maintenance and procedural changes have been implemented to address the materiel failure that allow for a safe return to flight. The U.S. Navy, U.S. Marine Corps, and U.S. Air Force will each execute their return to flight plans according to service specific guidelines.

NAVAIR remains committed to transparency and safety regarding all V-22 operations. The V-22 plays an integral role in supporting our Nation's defense and returning these vital assets to flight is critical to supporting our nation's interests. NAVAIR continuously monitors data and trends from all aircraft platforms, so service members are provided the safest, most reliable aircraft possible. The safety of our pilots, aircrew and surrounding communities remains of paramount importance.

(仮訳)

米海軍航空システム・コマンド・プレスリリース

米海軍航空システム・コマンドは、2024年3月8日をもってオスプレイの飛行許可を発出し、これをもって運用停止を解除する。本決定は、乗員の安全を優先し、細心の注意を払った、データに基づくアプローチによるものである。

2023年11月29日に日本の屋久島沖で発生した航空事故により、8名の乗員が死亡したことを受け、米空軍による調査が開始された。オスプレイの部品に不具合があることを示唆する事前調査を受け、2023年12月6日、オスプレイが運用停止となった。この運用停止の間、事故の徹底的なレビューと、オスプレイの安全な運用再開に寄与するリスク軽減措置の策定を行った。

現在進行中の調査に合わせて、米海軍航空システム・コマンドは、事故を引き起こした部品の不具合を特定するための米空軍主導の調査に真摯に協力した。包括的なレビューと運用再開計画を策定するにあたり、米海軍、米海兵隊及び米空軍の主要幹部間の緊密な連携が最も重要であり、この連携は今後も継続する。

部品の不具合に対処し、安全な運用再開を可能にするため、整備及び手順の変更が実施された。米海軍、米海兵隊及び米空軍は、部隊の具体的なガイドラインに従って、それぞれ運用再開計画を実施する。

米海軍航空システム・コマンドは全てのオスプレイの運用に関する透明性及び安全性にコミットし続ける。オスプレイは、米国の防衛を支える上で不可欠な役割を果たしており、これらの重要なアセットを運用再開することは、米国の国益を支える上で極めて重要である。米海軍航空システム・コマンドは、すべての航空機プラットフォームのデータや動向を継続的にモニターし、軍人に対して可能な限り安全かつ信頼性の高い航空機を提供する。パイロット、乗員及び周辺コミュニティの安全が、引き続き最も重要である。